



PNINAT HAHALAKHA

Question :

Quels sont les Dinim du Jeûne du 9 Av qui tombe Motsaei Shabbat ?

Réponse :

Quand le jeûne du 9 Av tombe à la fin de Shabbat les Dinim sont les suivants :

1. Il n'y a pas de Seouda Mafsseket. On fait la Seouda Chlichit, même avec de la viande et du vin, jusqu'au coucher du soleil, c'est à dire : 19:40 (à Jérusalem).
2. À la fin de Shabbat : 20h16 (à Jérusalem) chacun dit chez soi "Hamavdil Ben Kodech le'Hol" et après il change ses vêtements et met des chaussures qui ne sont pas de cuir pour prier Arvit au Beit Haknesset.
3. Lors de la Tefilat Arvit, on dit "Ata 'Honantanou" pendant la Amida et on dit la Brakha "Boré Méoré Haech" au Beit Haknesset, avant la lecture de Eicha. Les personnes, qui ne prient pas au Beit Haknesset et n'ont pas entendu "Boré Méoré Haech" doivent le dire elles-même à la maison sur une bougie qu'elles allument.
4. On ne dit pas de Havdala Motsaei Shabbat, mais à la fin du jeûne, c'est à dire dimanche soir. On dira alors deux Brakhot : "Boré Péri Haguefen" sur le jus de raisin et "Hamavdil Ben Kodech Le 'Hol". On ne dit pas de Brakha ni sur les Bessamim, ni sur le Ner. Tous ceux qui sont dispensés du jeûne doivent faire la Havdala avant de manger.
5. Dès la fin du jeûne, il sera permis de se raser, de se couper les cheveux et de faire la lessive. Par contre, pour les Sefaradim, il n'est permis de manger de la viande et de boire du vin qu'après le 10 Av.

Morenou veRabbenou Harav Yehouda Ben Ichay

ANNONCES

JEÛNE DU 9 AV : Samedi soir et dimanche.

Horaires du jeûne : Début du jeûne : samedi 2 Août à 19h40

Fin du jeûne : dimanche 3 Août à 20h

Horaires des Tefilot : Samedi soir : Arvit 20h30

Dimanche : Chaharit 8h - Minha 19h - Arvit 20h et Birkat Halevana.

Le Rav Fizon donnera un cours en hébreu dimanche à 11:00 après Cha'harit.

NOUVEAU CERCLE D'ÉTUDE DE GUEMARA : [En hébreu] Dirigé par R' David Halimi sur le Traité de Souccah, tous les lundis soir à 20h30 - Bienvenue à tous.

COLLEL : Les cours du Collel s'arrêtent et reprendront le 26 août [2 Eloul].

MIDRESHET HEN : Les cours de la Midreshet Hen s'arrêtent et reprendront au début du mois d'Eloul.

BEIT MIDRACH "MAALIM BAKODESH" : Nous avons le plaisir de vous annoncer qu'à partir du 1er septembre, le Beit Midrach "Maalim Bakodesh" s'installera dans les locaux de notre synagogue.

Ce Beit Midrach proposera deux soirées d'étude par semaine, les lundis et mercredis soir de 20h à 22h.

C'est une belle opportunité pour ceux qui souhaitent étudier sérieusement et en profondeur la Guemara, la Halakha et la pensée juive. Le programme détaillé vous sera communiqué prochainement.

RÈGLEMENT DE COTISATION ET DONS FAITS AU BEIT HAKNESSET : La construction de notre synagogue avance avec ferveur et dévouement. Alors que nous approchons d'une phase déterminante du chantier, nous faisons appel à votre générosité et à votre engagement.

Afin de pouvoir achever les travaux et inaugurer ensemble notre centre de Torah dans les meilleures conditions, nous vous invitons à honorer vos promesses de dons et à régler vos cotisations avant Rosh Hashana.

Votre soutien est essentiel. Chaque contribution nous rapproche du moment tant attendu où nous nous réunirons dans ce lieu sacré, symbole de notre foi et de notre communauté.

INFOS UTILES

- **Koupat Tsedaka :** Prière de contacter pour tout besoin :
Eliaou Masliah [054-5390785] / Shalom-Gil Saraby [058-7567379] / Daniel Attali [054-2311495].
Coordonnées bancaires : **Banque Discount (11) - Agence/Snif (066) - Numéro de compte (184417947).**
- **LOCATION DE LA SALLE :** Pour un évènement (Brith Mila, Bar Mitsvah, Shabbat Hatan...) contacter Daniel Attali au 054-2311495.
- **LIEN ZOOM DU COLLEL :** <https://us04web.zoom.us/j/3929659368?pwd=Vkl2U0REbDVwbldpckhHWnp1QzZRRzZ09>
- **LIEN VIDÉOS DU COLLEL :** <https://www.youtube.com/@123kollel/playlists>
- **ZOOM DU VENDREDI MATIN :** Pour le cours du rav Ben Ichay, inscription auprès de Yohan 054-2285270. Possibilité de dédicacer le cours.
- **RÈGLEMENT DE COTISATIONS ET DONS :**
 - par internet : <https://orotemouna.com> ou : <https://tinyurl.com/5xzysr8h>. Un reçu Seif 46 sera envoyé.
 - pour la France : <https://www.allodons.fr/Construction-emouna>. Un reçu Cerfa sera envoyé.
 - par virement bancaire : Banque Discount (11) - Agence/Snif (066) - Numéro de compte (6252569).
 - en espèces, chèque ou carte bleue, veuillez contacter le secrétariat.
- **SECRÉTARIAT :** Ouvert du dimanche au jeudi de 8h à 12h - Tél. 02-6735985
- **ADRESSE :** Ashriel Bouzaglou 7, Jerusalem - Email : emouna.chelema@hotmail.com
- **SITE :** www.OrotEmouna.com - WhatsApp 0559635635



שבת דברים - שבת חזון [ח' במנחם אב תשפ"ה]
הדלקת נרות 19:00 - יציאה 20:16

פנינת ההלכה

שאלה: כיצד נוהגים השנה כשצום טי באב חל להיות במוצאי שבת?

תשובה: כשצום תשעה באב חל להיות במוצאי שבת ישנם מספר דינים מיוחדים והם:

1. אין דין סעודה מפסקת ומותר לאכול סעודה שלישית (כולל בשר ויין) עד השקיעה - 19:40

2. במוצאי שבת - 20:16, כל אחד אומר בביתו "ברוך המבדיל בין קודש לחול", מחליף בגדים ונעליים, ובא אחר כך לבית הכנסת לתפילת ערבית.

3. בתפילת ערבית אומרים "אתה חוננתנו" בתפילת העמידה, ומברכים "בורא מאורי האש" בבית הכנסת לפני קריאת מגילת איכה. מי שלא יבוא לבית הכנסת, עליו להדליק נר בביתו ולברך עליו.

4. לא אומרים הבדלת במוצאי שבת אלא במוצאי הצום, כלומר ביום ראשון בערב. בהבדלה אז מברכים שתי ברכות: 'בורא פרי הגפן' על מיץ ענבים וברכת המבדיל. אין ברכה לא על בשמים ולא על הנר. על כל אלה אשר מותר להם לאכול בצום, להבדיל קודם.

5. במוצאי הצום, אסור עדיין לאכול בשר ולשתות יין עד סוף יום המחרת. להסתפר, להתגלח ולכבס מותרים מיד עד גמר הצום, למנהג הספרדים.

מו"ר הרב יהודה בן ישי

שבת דברים - שבת חזון [ח' במנחם אב תשפ"ה]

הדלקת נרות 19:00 - יציאה 20:16

הודעה

צום 9 באב: ביום ראשון

שעות הצום:

תחילת הצום: בשבת [2 באוגוסט] 19:40

סוף הצום: ביום ראשון [3 באוגוסט] 20:00

שעות התפילות: במוצאי שבת: ערבית: 20:30

ביום ראשון: שחרית: 8:00 - מנחה: 19:00 - ערבית: 20:00 וברכת הלבנה

שיעור של הרב פיזון בעברית ביום ראשון בשעה 11:00 אחרי תפילת שחרית.

קבוצה חדשה של לימוד גמרא: [בעברית] בהדרכת ר' דוד חלימי על מסכת סוכה, בכל ערב שני בשעה 20:30 - כולם מוזמנים.

כולל: לימודי הכולל הסתיימו ויחודשו בב' באלול - [26 באוגוסט].
מדרשת חן: לימודי מדרשת חן הסתיימו ויחודשו בתחילת חודש אלול.

בית המדרש "מעלים בקודש": אנו שמחים להודיע כי החל מה-1 בספטמבר, בית המדרש "מעלים בקודש" ימוקם בבית הכנסת שלנו.
בית המדרש יציע שני ערבי לימוד בשבוע, בימי שני ורביעי בין השעות 20:00 ל-22:00.
זוהי הזדמנות נפלאה למי שמעוניין ללמוד ברצינות ומעמיקה גמרא, הלכה ומחשבת ישראל. התוכנית המפורטת תפורסם אליכם בקרוב.

דמי חבר ותרומות לבית הכנסת: בניית בית הכנסת שלנו מתקדמת בהתלהבות ובמסירות. לקראת שלב מכריע בפרויקט, אנו פונים לנדיבותכם ולמחויבותכם.
כדי להבטיח שנוכל להשלים את העבודה ולחנך את מרכז התורה שלנו יחד בתנאים הטובים ביותר, אנו מזמינים אתכם לכבד את התחייבותיכם ולשלם את דמי החבר שלכם לפני ראש השנה.
תמיכתכם חיונית. כל תרומה מקרבת אותנו לרגע המיוחל בו נתכנס במקום קדוש זה, סמל לאמונתנו ולקהילתנו.

מידע שימושי

- **קופת צדקה:** לכל צורך נא ליצור קשר עם: אליהו מצליח [054-5390785] / שלום-גיל סרבי [058-7567379] / דניאל אטלי [054-2311495]. לתרום בהעברה בנקאית: ישראל דיסקונט בנק: 11- סניף 066 - מס חשבון: 184417947
- **הזמנת אולם לאירועים:** המעוניין להזמין אולם בית הכנסת לאירוע כגון ברית מילה, בר מצווה, שבת חתן... יפנה לדניאל אטלי 054-2311495.
- **קישור זום של הכולל:** <https://us04web.zoom.us/j/3929659368?pwd=Vkl2U0REbDVwbldpckhHWnp1QzZRRzZ09>
- **קישור וידאו של הכולל:** <https://www.youtube.com/@123kollel/playlists>
- **תשלום דמי חבר, תרומות ונדריים:**
 - באינטרנט: <https://orotemouna.com> או: <https://tinyurl.com/5xzyrs8h> - קבלת סעיף 46 אוטומטית.
 - העברה בנקאית: בנק דיסקונט (11) - סניף (066) - מספר חשבון (6252569).
 - במזומן, בצ'ק או בכרטיס אשראי יש לפנות למזכירות.
- **מזכירות:** בימי ראשון עד חמישי בין 8:00 עד 12:00 - טל. 02-6735985
- **כתובת:** אשיראל בוזגלו 7, ירושלים - דוא"ל: emouna.chelema@hotmail.com
- **אתר אינטרנט:** www.OrotEmouna.com - וואטסאפ' 0559635635



Shabbat Devarim Shabbat Hazon

שבת דברים - שבת חזון

1 août

ליל ח' באב תשפ"ה

Tout l'été : Tefilat Minha vendredi à 19h20

כל הקיץ: תפילת מנחה ערב שבת ב-19:20

Allumage des bougies :	19:00	הדלקת נרות:
Chir Hachirim :	19:00	שיר השירים:
Minha suivie de Arvit :	19:20	תפילת מנחה וקבלת שבת:
Coucher du soleil :	19:40	שקיעת החמה:

2 août

ח' באב תשפ"ה

Cours en hébreu de David Halimi :	7:30	שיעור בעברית על ידי דוד חלימי:
Fin de la lecture du Chema :	8:42	סוף זמן קריאת שמע:
Cha'harit :	8:45	תפילת שחרית:

Activités pour les enfants avec une animatrice:	9:30	פעילות לילדים עם מדריכה:
Téfila des enfants :	10:50	תפילת ילדים:
Cours pour enfants après la Téfila		שיעור לילדים אחרי התפילה
Kiddouch		קידוש
Cours du Rav Ben Ichay en français pendant le Kiddouch:	11:30	דבר תורה של הרב בן ישי בצרפתית בזמן הקידוש:
Cours en hébreu du Rav Ben Ichay :	11:45	דבר תורה בעברית של הרב בן ישי:
Cours en français du Rav Fiszon :	16:15	שיעור בצרפתית ע"י הרב פיזון:
Min'ha :	17:30	תפילת מנחה:
Seouda Chlichit (<u>chacun chez soi</u>)		וסעודה שלישית (<u>כל אחד בביתו</u>)

Début du jeûne :	19:40	תחילת הצום:
Fin de Shabbat :	20:16	מוצאי שבת:
Tefilat Arvit du 9 Av :	20:30	תפילת ערבית של 9 באב:

En semaine

ימות השבוע

JEÛNE DU 9 AV : dimanche 3 août

צום ט' באב: ביום ראשון

Cha'harit (sans Talith ni Tefilines) :	8:00	תפילת שחרית (ללא טלית וללא תפילין):
Cours en hébreu du Rav Fiszon :	11:00	שיעור בעברית ע"י הרב פיזון :
Min'ha puis Arvit et Bircat Halevana :	19:00	תפילת מנחה וערבית וברכת הלבנה:
Fin du jeûne :	20:00	סוף הצום:

du 4 au 8 août

מ-י' באב ל-יד' באב

Cha'harit (sauf lundi et jeudi) :	7:00	תפילת שחרית ביום ג', ד', ו' :
Cha'harit (lundi et jeudi) :	6:45	תפילת שחרית ביום ב', ה' :
Min'ha puis Cours (tous les jours) :	19:20	תפילת מנחה ושיעור, כל יום:
Arvit (20 mn après la Chekia, tous les jours) :	20:00	ערבית (20 דקות אחרי השקיעה), כל יום: